
Hersteller / *Manufacturer* : Alpha Innovation Co., Ltd
Typ / *Type* : Type E

**TÜV AUSTRIA
AUTOMOTIVE GMBH**

Geschäftsstelle:
Deutschstraße 10
1230 Wien
Telefon:
+43(0)1 610 91-0
Fax:
+43(0)1 610 91-6555
pzw@tuv.at

Ansprechpartner:
Rainer SCHARFY
Telefon:
+49(0)711 722 336-24
sra@tuv-a.de

TÜV®

Prüfbericht *Test report*

Nr. 10-TAAS-0255/SRA

0. Allgemeine Angaben *General information*

Fabrikmarke
Trademark : Alpha

Typ
Type : Type E

Name und Anschrift des Auftraggebers
Name and address of the customer : AUTOACCESS
Automotive Accessory Solutions
Bouwelven 13 IZ Klein Gent
B-2280 Grobbendonk

Name und Anschrift des Herstellers
Name and address of manufacturer : Alpha Innovation Co., Ltd
1599 Moo 1, Theparak Rd.,
T. Theparak, A. Muang
Samutprakam 10270
Thailand

Prüfgegenstand
The tested body : Hardtop, Abdeckung für Pick up Ladefläche
Alpha Type E, removable pick-up loading area deck

Prüfstelle,
Inspektionsstelle,
Technischer Dienst (KBA)

Geschäftsführung:
Dipl.-Ing. Walter BUSSEK
Mag. Christoph
WENNINGER

Sitz:
Krugerstraße 16
1015 Wien/Österreich

**weitere
Geschäftsstellen:**
Bludenz, Lauterach,
Linz und Filderstadt (D)

**Firmenbuchgericht/
-nummer:**
Wien / FN 288473 a

Bankverbindung:
Bernhauser Bank
Kto.: 215 68 006
BLZ: 61262345
IBAN DE616126234
50021568006

BIC GENODES1BBF

USt-IdNr.:
DE 255372441

Hersteller / *Manufacturer* : Alpha Innovation Co., Ltd
 Typ / *Type* : Type E

1. Verwendungsbereich *Range of application*

Fahrzeughersteller <i>Vehicle manufacturer</i>	Handelsbezeichnung <i>Commercial description</i>	Typ/Varianten <i>Type/Variant</i>	ABE/ <i>Homologation</i>	Ausführungen <i>Versions</i>
TOYOTA	TOYOTA HILUX	N2...	L642 / L643	only for double Cab versions

2. Angaben zum Prüfobjekt *Composition of the technical unit*

Hardtop

Typ / *Type* : Hardtop Alpha Type E
 Ausführung / *Version* : Hardtop Alpha Type E

Kennzeichnungen / *Marking*

Seitliche Scheibe (zum Öffnen) : ALPHA ASG
Opening side-windows E4 43R-000018
 Seitliche Scheibe (fest) : ALPHA ASG
Fix side-windows E4 43R-000018
 Vordere Scheibe : ALPHA ASG
Front opening glasses E4 43R-000016
 Hintere Scheibe : ALPHA ASG
Glas of the upper door E4 43R-000018
 3. Bremsleuchte : E11 021271
Stop lamp

Technische Daten

Hauptabmessungen [mm] : 1.615 x 1.640 x 555
Main dimensions [mm]
 Werkstoff : Gfk
Material
 Masse [kg] : 80 (Gesamtgewicht mit Scheiben / *total weight with*
Mass [kg] *glasses*)
 Befestigung / Montage : siehe Anlage 3, Montageanleitung
Attachment / Assembly *see in Appendix 3, assembly instruction*

Hersteller / *Manufacturer* : Alpha Innovation Co., Ltd
Typ / *Type* : Type E

3. Prüfprotokoll *Test report*

Die Prüfungen wurden mit folgendem Fahrzeug durchgeführt:
The tests were carried out with the following vehicle

Versuchsreihe A <i>Series A</i>

Fahrzeug / *Vehicle*

Hersteller / *Manufacturer* : TOYOTA

Typ / *Type* : N2...

Ausführung / *Model* : LKW offener Kasten
Pick up

Fahrzeugidentifizierungsnummer / *Identification no.* : AHTFZ29G809017509

Erstzulassung / *first permission* : 17.04.2008

Nennleistung / *Rated maximum engine power* : 126 kW bei / *at* 3.600 min⁻¹

Hubraum (abgerundet) / *Engine capacity* : 2.982 cm³

Bereifung / *tyres* Vorderachse / *front axle*: 255/70 R15
 Hinterachse / *rear axle*: 255/70 R15

Das Kraftfahrzeug war ausgerüstet mit einem fabrikneuen Hardtop.
The vehicle was equipped with a new Hardtop.

Typ / *Type* : Alpha Type E

Zusammenbau / *Assembly* : lt. Anlage 3
positions see enclosure 3

Hersteller / *Manufacturer* : Alpha Innovation Co., Ltd
 Typ / *Type* : Type E

Prüfprotokoll (Fortsetzung)

Test report (continuation)

Prüfungen und Prüfergebnisse

Examinations and inspection results

Regentest

Rain Test

Das Hardtop, Alpha Type E wurde einem Regentest unterzogen. Es wurde eine Autobahnfahrt bei Regen durchgeführt. Das am Fahrzeug montierte Hardtop, wurde in einer Waschhalle beregnet. Das am Fahrzeug montierte Hardtop wurde mit Hochdruckreinigern beaufschlagt.

Es konnte keinerlei Wassereintrich festgestellt werden. Das geprüfte Hardtop, Type E ist absolut wasserdicht.

The Hardtop, alpha type E was submitted to a rain test. An autobahn trip was accomplished with rains. The Hardtop installed at the vehicle, was sprinkled with water in a Washcenter. The Hardtop installed at the vehicle was subjected with high pressure cleaners. No water break-down could be determined. The examined Hardtop, type E is absolutely waterproof.

Scheiben des Hardtops

Glasses of the hardtop

Die Fensterscheiben des Hardtops Type E sind aus geprüftem Sicherheitsglas.

The glasses of the hardtop Type E are approved safety glasses

Position der Scheibe <i>Place of the Glas</i>	Hersteller <i>Manufacturer</i>	Kennzeichnung <i>Approval No.</i>
Seitliche Scheibe (zum öffnen) <i>Opening side-windows</i>	ALPHA ASG	E4 43R-000018
Seitliche Scheibe (fest) <i>Fix side-windows</i>	ALPHA ASG	E4 43R-000018
Vordere Scheibe <i>Front opening glasses</i>	ALPHA ASG	E4 43R-000016
Hintere Scheibe <i>Glas of the upper door</i>	ALPHA ASG	E4 43R-000018

Bremsleuchte des Hardtops

Supplementary Stop lamp

Die am Hardtop montierte Bremsleuchte ist bauartgenehmigt.

The brake light installed at the Hardtop is approved.

Kennzeichnung der Bremsleuchte: E11 021271

Stop lamp Approval No.:

Abmessungen des Fahrzeugs

Dimensions of the Vehicle

Die Abmessungen des Fahrzeuges ändern sich durch den Anbau des Hardtops Type E nicht.

The dimensions of the vehicle do not change by the assembly of the Hardtops type E.

Hersteller / *Manufacturer* : Alpha Innovation Co., Ltd
Typ / *Type* : Type E

Prüfprotokoll (Fortsetzung)*Test report (continuation)***Masse des Fahrzeuges*****Mass of the Vehicle***

Die Masse des Hardtops Type E von 80 Kg ist bei der Beladung des Fahrzeuges zu beachten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht überschritten werden.

The mass of the Hardtops type E by 80 kg is to be considered with the loading of the vehicle. The permissible axle load of the vehicle may not be exceeded.

Fahrgeräusche***Driving Noises***

Bei Probefahrten bis zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit traten keinerlei störende Windgeräusche auf. *With test runs up to the design-conditioned maximum speed no disturbing wind noise arose.*

Straßendauerlauf***Road permanent run***

Es wurde ein Straßendauerlauf über 5000 Km bei unterschiedlichen Geschwindigkeiten und Fahrbahnoberflächen durchgeführt. Während und nach diesem Test entstanden keinerlei Schäden am Hardtop oder am Fahrzeug. Die Befestigung am Fahrzeug hatte sich nicht gelockert.

A road permanent run over 5000 km was accomplished with different speeds and lane surfaces. During and after this test no damage to the Hardtop or to the vehicle developed. The attachment at the vehicle had not loosened.

Gewaltstopps***Force stop***

Mit dem Prüffahrzeug wurden Gewaltstopps aus unterschiedlichen Geschwindigkeiten, bis zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit, mit maximaler Verzögerung durchgeführt.

Die Verzögerungswerte betragen dabei 8,4 – 10 m/s².

Während und nach diesem Test entstanden keinerlei Schäden am Hardtop oder am Fahrzeug.

Die Befestigung hat sich bei diesem Test nicht gelockert.

With the test vehicle force stops from different speeds, up to the design-conditioned maximum speed were accomplished, with maximum delay. The delay values amounted to thereby 8.4 - 10 m/s². During and after this test no damage to the Hardtop or to the vehicle developed. The attachment did not loosen with this test.

Kreisfahrt und Ausweichmanöver***Circle trip and evasive maneuver***

Mit dem Prüffahrzeug wurden Kreisfahrten und Ausweichmanöver durchgeführt.

Während und nach diesen Tests entstanden keinerlei Schäden am Hardtop oder am Fahrzeug.

Die Befestigung hat sich bei diesem Test nicht gelockert.

With the test vehicle circle trips and evasive maneuvers were accomplished. During and after this test no damage to the Hardtop or to the vehicle developed. The attachment did not loosen with this test

Äußere Gestaltung***Outside edges***

Hinsichtlich der vorstehenden Außenkanten entspricht das Hardtop in Anbauanlage der Richtlinie 74/483/EWG in der Fassung 2007/15/EG.

Regarding the managing outside edges the Hardtop in cultivation situation corresponds to the guideline 74/483/EWG in the version 2007/15/EG.

Hersteller / *Manufacturer* : Alpha Innovation Co., Ltd
Typ / *Type* : Type E

Prüfprotokoll (Fortsetzung)*Test report (continuation)***Fahrverhalten und Bremsverhalten*****Handling and brake behavior***

Bei Fahrdynamikprüfungen bis zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit konnten keine negativen Auswirkungen auf das Fahr-, Lenk- und Bremsverhalten an dem Prüffahrzeug festgestellt werden. Die Prüffahrzeuge blieben bei allen Bremsprüfungen stabil.

With driving dynamics examinations up to the design-conditioned maximum speed no negative effects on the driving, steering and brake behavior at the test vehicle could be determined. The test vehicles remained stable with all brake tests.

Lichttechnische Einrichtungen***necessities light***

Die vorgeschriebenen lichttechnischen Einrichtungen werden durch den Anbau des Hardtops in ihrer Wirkung nicht beeinträchtigt.

The prescribed photometric mechanisms are not impaired by the assembly of the body construction units in their effect.

4. Anlagen
Enclosures

Anlage 1	: Fotoblatt	(1 Seite)
<i>Enclosure 1</i>	<i>Photo Sheet</i>	<i>(1 Page)</i>
Anlage 2	: Zeichnung	(1 Seite)
<i>Enclosure 2</i>	<i>drawing</i>	<i>(1 Page)</i>
Anlage 3	: Montageanleitung	(4 Seiten)
<i>Enclosure 3</i>	<i>Assembly instruction</i>	<i>(4 Pages)</i>

Hersteller / *Manufacturer* : Alpha Innovation Co., Ltd
Typ / *Type* : Type E

5. Schlussbescheinigung
Summary

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 7 und die unter 4. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.
This part approval consists of page 1 to 7 and the attachments mentioned under 4. and must always be passed on in its full wording.

Die Prüfergebnisse und Feststellungen beziehen sich nur auf die gegenständlichen Prüfobjekte.
The test results and ascertained facts solely concern the tested parts and vehicles.

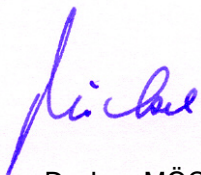
Filderstadt, 07.04.2010

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Akkreditiert von der Akkreditierungsstelle
des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland
Accredited by the accreditation body of the Kraftfahrt-Bundesamt (KBA), Germany



Der Zeichnungsberechtigte
Authorized signatory



Dr.-Ing. MÖCKEL



Der Prüfer
Test engineer



Rainer SCHARFY

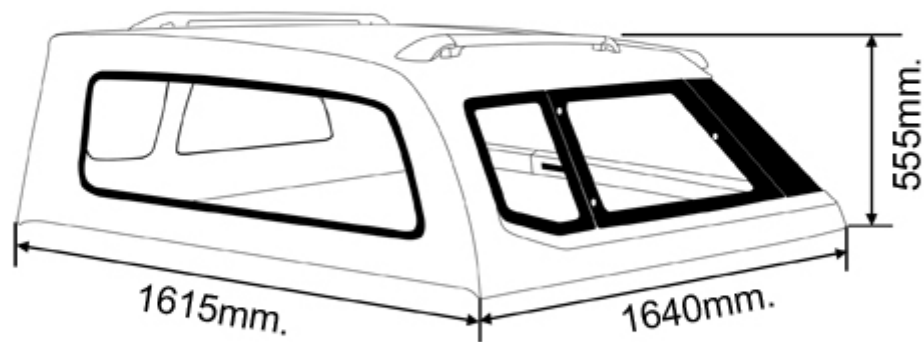
Fotoblatt / Photo



Zeichnung
Technical drawing



Canopy Type-E model
Toyota Vigo double cab
Reference number TOD4045 Type-E



Montageanleitung Assembly instruction



MONTAGE INSTRUCTIES / INSTRUCTIONS DE MONTAGE / MOUNTING INSTRUCTIONS

HARDTOP 'Type E' **TOYOTA**

	<p>1 : montagestrip(s) bande(s) adhésive de montage Installation Rubber</p> <p>2 : kabelset/jeu de cablage/ Loom</p> <p>3 : beschermstrip laadklep bande de protection /Protection strip tailgate</p> <p>4 : montageklemmen attaches de montage / Clamps</p> <p>5 : handleiding / manuel / Mounting instructions</p> <p>6 : afwerkstrip / strip de finition / Finishing strip</p>
<p>Ontvet de bovenzijde van de laadbak. /Dégraisser le bord du haut de la benne /Clean bed rails and remove grease and dirt</p>	
	<p>Breng een beetje siliconkit aan in de voegen van de laadbak vooraan. Mettre un peu de silicone dans les interstices de la benne. Apply some sealant in the corners of the bed rails.</p>
	<p>Kleef de montagestrip in 1 stuk op de bovenzijde van de laadbak. Coller le strip de montage sur le bord de la benne en une partie. Install the rubber in one piece onto the bed rails</p>
<p>Sluit de achterklep, van de laadbak en de hardtop. Fermer le hayon du hardtop et du véhicule / Close vehicle tailgate and hardtop rear door</p>	
<p>GOED/ OK</p> <p>Figuur 1</p>	<p>FOUT/NOK</p> <p>Figuur 2</p>
<p>De hardtop met 4 personen op de laadbak positioneren. De rubber van de achterklep dient juist de laadklep van de wagen te raken. Positioner le hardtop (de préférence à 4 personnes) sur la benne; voir croquis. Position the hardtop with 4 persons onto the bed The rubber below the hardtop rear door needs to make contact with the tailgate of the vehicle (see drawing)</p>	



150 min



MONTAGE INSTRUCTIES / INSTRUCTIONS DE MONTAGE / MOUNTING INSTRUCTIONS
 HARDTOP 'Type E' **TOYOTA**





		<p>Sluit de achterklep van de hardtop !! Fermer le hayon du hardtop !! Close the rear door of the hardtop</p>
		<p>Plaats de bevestigingsplaatjes in de montagegat van de hardtop.(3x links en 3x rechts) Mettre les plaquettes (3x gauche et 3x droit) dans les barres de montage en alu du hardtop. Place the fixation plates in the alu rail of the hardtop (3 x left – 3 x right side)</p>
		<p>Bevestig het zwarte deel van de klem. Accrocher la partie noir . Hook the clamps onto the alu rail and bed rail.</p>
		<p>Bevestig de klemmen aan de laadbak en zet deze gelijkmatig vast tot 7Nm. Fixer les attaches au bord du hardtop et serer également jusqu'à 7NM. Fix the clamps onto the alloy rail Tighten the clamps equally up to 7 NM</p> <p> 7Nm</p>
		<p>Ontvet de laadklep op de plaats waar de beschermstrip gekleefd wordt.Kleef de beschermstrip Dégraisser la partie du hayon à la place où la bande de protection sera collée.Coller le strip de protection. Clean the vehicle tailgate and apply protection strip</p>
<p style="text-align: center;">CONTROLE POP OUT WINDOWS (L+R) (D+G)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">    </div> <p style="text-align: center;">Voor gebruik en iedere 10.000km. Avant usage et chaque 10.000km. Before Use and Every 10.000km</p>		
<p>Elektrische aansluiting / Raccordement électrique/ Electrical installation</p>		
		<p>Verwijder het linkse achterlicht. Enlever le feu arrière gauche. Remove the left taillight.</p>



150 min



MONTAGE INSTRUCTIES / INSTRUCTIONS DE MONTAGE / MOUNTING INSTRUCTIONS
 HARDTOP 'Type E' **TOYOTA**

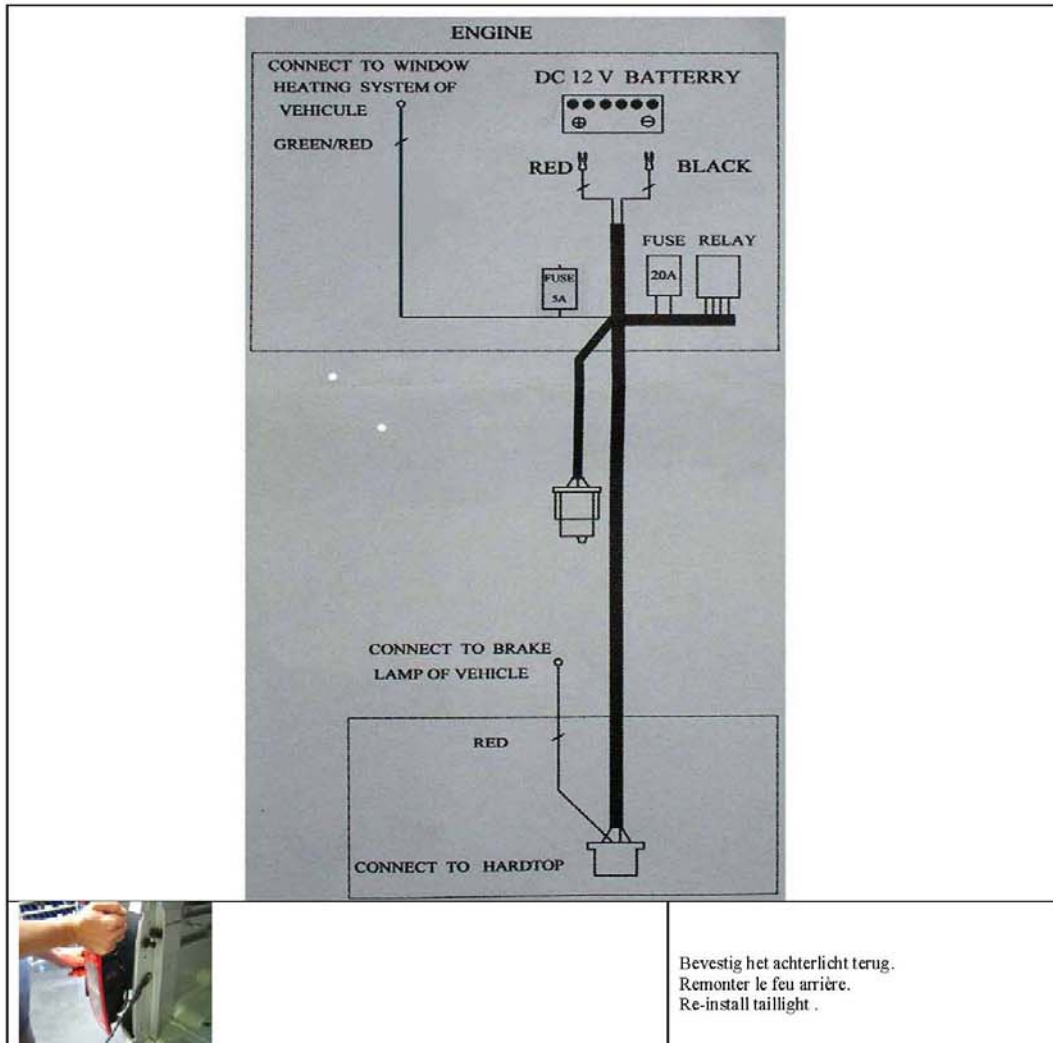
		<p>Breng de kabel door het gat. Sluit de stekker aan op het stopcontact van de de hardtop. Installer le cable par le trou. Brancher le cable avec le cable du hardtop. Connect the electrical loom with the cable of the hardtop. Installation of loom following below diagram .</p>
		<p>Breng isolatietape aan rond de verbinding (bescherming tegen vocht). Bien protéger la connexion avec bande d'isolation contre l'humidité. Protect connections with tape against humidity .</p>
<p>DETAIL</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div>		



150 min



MONTAGE INSTRUCTIES / INSTRUCTIONS DE MONTAGE / MOUNTING INSTRUCTIONS
HARDTOP 'Type E' **TOYOTA**



150 min